

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### - 1.1 Identificatore del prodotto

- **Denominazione commerciale:** **CALC & CAFÉ CLEAN**

#### - 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

#### - Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Decalcificante  
detergente

#### - 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### - Produttore/fornitore:

Hersteller/ Fabricant/ Fabbicante/ Gyártó/ Proizvođač:

INOVATEC GmbH & Co. KG

Wagnerstr. 9-11

56424 Ebernhahn

Telefon: +49 (0) 2623 / 97098-0

Telefax: +49 (0) 2623 / 97098-50

[info@inovatec.net](mailto:info@inovatec.net)

Vertrieben durch/ Commercialisé par/ Commercializzato da / Gyártó / Distributer:

SUPERESPRESSO AG

9493 Mauren, Kreuzbühel 15,

Liechtenstein

Telephone: +423 377 100-0

[www.superespresso.com](http://www.superespresso.com)

[office@superespresso.com](mailto:office@superespresso.com)

für / pour / per Aldi Suisse AG, Niederstettenstrasse 3, CH-9536 Schwarzenbach SG, Tel. +41 (0) 800 900 180

Tel. 145 Notfallnummer 24h, Toxikologisches Zentrum

Tel. 145 En cas d'urgence 24h/24 centre toxicologique

Tel. 145 numero di emergenza 24h/24 centro d'informazione tossicologica

- **Informazioni fornite da:** vedi sopra

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** vedi sopra

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### - 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

#### - 2.2 Elementi dell'etichetta

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** Attenzione

- **Indicazioni di pericolo**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

(Segue da pagina 1)

**- Consigli di prudenza**

- P101 *In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.*
- P102 *Tenere fuori dalla portata dei bambini.*
- P103 *Leggere l'etichetta prima dell'uso.*
- P302+P352 *IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.*
- P305+P351+P338 *IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.*

**- Ulteriori dati:**

- Store in dry place -
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### \* SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**- 3.2 Miscela**
**- Descrizione:** Miscela di sostanze come indicato di seguito con additivi non pericolosi.

**- Sostanze pericolose:**

CAS: 77-92-9 EINECS: 201-069-1 Reg.nr.: 01-2119457026-42	acido citrico ----- Eye Irrit. 2, H319	25-50%
CAS: 5329-14-6 EINECS: 226-218-8 Reg.nr.: 01-2119488633-28	acido solfammidico ----- Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	10-25%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 01-2119485498-19	sodio carbonato ----- Eye Irrit. 2, H319	10-25%
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6 Reg.nr.: 01-2119457268-30	carbonato di disodio, composto con perossidodi idrogeno(2:3) ----- Ox. Sol. 3, H272; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 14807-96-6 EINECS: 238-877-9	talco (Mg <sub>3</sub> H <sub>2</sub> (SiO <sub>3</sub> ) <sub>4</sub> ) ----- sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	<2,5%

**- Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

 sbiancanti a base di ossigeno, fosfonati, tensioattivi anionici, tensioattivi non ionici <5%
**- Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**- 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
**- Indicazioni generali:**
*Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.*
**- Inalazione:** *In caso di inalazione di polvere prodotto inspirare aria fresca. Consultare un medico.*
**- Contatto con la pelle:**
*Lavare immediatamente con acqua.*
*In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.*
**- Contatto con gli occhi:**
*Proteggere l'occhio non colpito.*

(continua a pagina 3)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

---

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**


---

(Segue da pagina 2)

Remove contact lenses.

Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.

Se il dolore persiste consultare il medico.

**- Ingestione:**

Solo quando il paziente pienamente cosciente: Sciacquare la bocca con acqua.

Se il prodotto viene ingerito, contattare il medico

**- 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**- 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

---

### SEZIONE 5: Misure antincendio

**- 5.1 Mezzi di estinzione**

**- Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.

**- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non inalare i gas derivanti da esplosione incendi

**- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

**- Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

**- Altre indicazioni**

Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

---

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

**- 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Indossare i dispositivi di protezione e tenere lontane le persone che non ne sono dotate.

**- 6.2 Precauzioni ambientali:**

Abattere la polvere con un getto d'acqua.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

In caso di fughe di elevata entità informare le autorità competenti.

**- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Effettuare la raccolta con mezzi meccanici e lavare via i residui con acqua. Fare in modo di non sollevare polvere. Mettere il materiale in contenitori adeguati e avviarlo al recupero o allo smaltimento come indicato al punto 13.

**- 6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

---

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

**- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Predisporre una buona aerazione/aspirazione nel magazzino e sul posto di lavoro.

Evitare il contatto prolungato e ripetuto con la pelle.

Evitare la formazione di polvere.

**- Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

(Segue da pagina 3)

- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:** Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Osservare le leggi e le norme relative allo stoccaggio e all'uso di materiali che inquinano l'acqua.  
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi. Conservare in luogo asciutto.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con riducenti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo asciutto.  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Temperatura di conservazione raccomandata:** > 12 °C
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Aspirazione obbligatoria in presenza di polvere.
- **8.1 Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
**14807-96-6 talco (Mg<sub>3</sub>H<sub>2</sub>(SiO<sub>3</sub>)<sub>4</sub>)**

TWA	Valore a lungo termine: 2** mg/m <sup>3</sup> , 0,1 fibre/cc* ppm *contenente: A1,(m) **senza fibre: A4, (e),(j)
-----	---

- **DNEL**
**5329-14-6 acido solfammidico**

Orale	DNEL (population)	5 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)
Cutaneo	DNEL (worker)	10 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	5 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)
Per inalazione	DNEL (worker)	70,5 mg/m <sup>3</sup> (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	17,4 mg/m <sup>3</sup> (Long-term, systemic effects)

**497-19-8 sodio carbonato**

Per inalazione	DNEL (worker)	10 mg/m <sup>3</sup> (Long-term - local effects)
	DNEL (population)	10 mg/m <sup>3</sup> (Acute - local effects)

**15630-89-4 carbonato di disodio, composto con perossidodi idrogeno(2:3)**

Cutaneo	DNEL (worker)	12,8 mg/cm <sup>2</sup> (Acute - local effects) (Skin and eye irritation / corrosion)
		12,8 mg/cm <sup>2</sup> (Long-term - local effects) (Skin and eye irritation / corrosion)
	DNEL (population)	6,4 mg/cm <sup>2</sup> (Acute - local effects) (Skin and eye irritation / corrosion)
		6,4 mg/cm <sup>2</sup> (Long-term - local effects) (Skin and eye irritation / corrosion)
Per inalazione	DNEL (worker)	5 mg/m <sup>3</sup> (Long-term - local effects)

- **PNEC**
**77-92-9 acido citrico**

PNEC aqua	0,44 mg/l (fresh water)
	0,044 mg/l (marine water)
PNEC sediment	3,46 mg/kg dw (fresh water)
	34,6 mg/kg dw (marine water)
PNEC soil	33,1 mg/kg dw (soil)

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

(Segue da pagina 4)

<b>5329-14-6 acido solfammidico</b>	
PNEC aqua	0,048 mg/l (fresh water) 0,0048 mg/l (marine water) 2 mg/l (Kläranlage)
PNEC sediment	0,173 mg/kg (fresh water) 0,0173 mg/kg (marine water)
PNEC soil	0,00638 mg/kg (soil)
<b>15630-89-4 carbonato di disodio, composto con perossidodi idrogeno(2:3)</b>	
PNEC aqua	0,035 mg/l (fresh water)
PNEC aqua	0,035 mg/l (marine water) 0,035 mg/l (intermittent releases)
PNEC STP	16,24 mg/l (380)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non respirare le polveri. Evitare la formazione di polvere.

- **Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

- **Apparecchio di filtraggio raccomandato per impiego temporaneo:** Filtro P2

- **Guanti protettivi:**

Prima di ogni nuovo utilizzo occorre controllare l'impermeabilità dei guanti.

Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**

confacente é:

Gomma nitrilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensí anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:** Sealing safety goggles with protection at the side

- **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi standard.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

(Segue da pagina 5)

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### - 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### - Indicazioni generali

##### - Aspetto:

Forma: Solido

Colore: Bianco

- Odore: Caratteristico

- Soglia olfattiva: Non definito.

- valori di pH (10 g/l) a 20 °C: ~ 2,6

##### - Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento: Non definito.

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: Non definito.

- Punto di infiammabilità: non applicabile

- Infiammabilità (solidi, gas): Può provocare l'accensione di materie combustibili.

- Temperatura di decomposizione: Non definito.

- Temperatura di autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

- Proprietà esplosive: Prodotto non esplosivo.

##### - Limiti di infiammabilità:

Inferiore: Non definito.

Superiore: Non definito.

- Proprietà ossidanti: Può provocare l'accensione di materie combustibili.

- Tensione di vapore: Non applicabile.

- Densità: Non definito.

- Densità relativa: Non definito.

- Densità di vapore: Non applicabile.

- Velocità di evaporazione: Non applicabile.

- Solubilità in/Miscibilità con acqua: Solubile.

- Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Non definito.

##### - Viscosità:

Dinamica: Non applicabile.

Cinematica: Non applicabile.

- 9.2 Altre informazioni: Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività: Non sono disponibili altre informazioni.

#### - 10.2 Stabilità chimica

##### - Decomposizione termica/ condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose: Non sono note reazioni pericolose.

- 10.4 Condizioni da evitare Humidity

##### - 10.5 Materiali incompatibili:

Forti alcali (basi).

(continua a pagina 7)



**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

Reducing agent

(Segue da pagina 6)

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****- 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici****- Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**- Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:****77-92-9 acido citrico**

Orale	LD50	>11.700 mg/kg (rat) (OECD 401) 3.000 mg/kg (rat) 5.040 mg/kg (mouse)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

**5329-14-6 acido solfammidico**

Orale	LD50	3.160 mg/kg (rat)
-------	------	-------------------

**497-19-8 sodio carbonato**

Orale	LD50	2.800 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (16 CFR 1500.40) >2.000 mg/kg (201)
Per inalazione	LC 50 / 2 h	2,3 mg/l (rat)

**15630-89-4 carbonato di disodio, composto con perossidodi idrogeno(2:3)**

Orale	LD50	1.034 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rab)

**- Irritabilità primaria:****- Corrosione/irritazione cutanea**

Provoca irritazione cutanea.

**- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Provoca grave irritazione oculare.

**- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**- Ulteriori dati tossicologici: Irritante****- Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)****- Mutagenicità delle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**- Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**- Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.**- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**- Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 8)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

(Segue da pagina 7)

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### - 12.1 Tossicità

##### - Tossicità acquatica:

##### 77-92-9 acido citrico

LC 50 / 96 h 440-760 mg/l (Leuciscus idus)

EC 50 / 24 h 440 mg/l (Leuciscus idus)

1.535 mg/l (dap)

EC 50 / 72 h 120 mg/l (Daphnia magna)

425 mg/l (Algae)

##### 5329-14-6 acido solfammidico

LC 50 / 96 h 70,3 mg/l (Pimephales promelas) (OECD 203 (Acute toxicity - fish))

EC 50 / 24 h 71,9 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

##### 497-19-8 sodio carbonato

LC 50 / 96 h 300 mg/l (Lepomis macrochirus)

EC 50 / 48 h 200-227 mg/l (Ceriodaphnia dubia)

##### 15630-89-4 carbonato di disodio, composto con perossidodi idrogeno(2:3)

LC 50 / 96 h 70,7 mg/l (Pimephales promelas)

EC 50 / 48 h 4,9 mg/l (Daphnia pulex)

NOEC / 96 h 7,4 mg/l (Pimephales promelas)

NOEC / 48 h 2 mg/l (Daphnia pulex)

#### - 12.2 Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili sul prodotto.

##### 77-92-9 acido citrico

biodegradabilità 98 % (OECD 302 B) (2 d)

- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.- **Effetti tossici per l'ambiente:**- **Arresto dell'aerazione del fango attivo comunale EC 20 (mg/l secondo ISO 8192 B):**

##### 77-92-9 acido citrico

EC 0 640 mg/l (Scenedesmus quadricauda) (7d)

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**- **Ulteriori indicazioni:** Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**- **PBT:** Non applicabile.- **vPvB:** Non applicabile.- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### - 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

La nota riportata di seguito si riferisce al prodotto allo stato originario e non a prodotti che abbiano subito ulteriori lavorazioni. Nel caso in cui venga mescolato ad altri prodotti, possono essere richieste altre procedure di smaltimento. In caso di dubbio rivolgersi al fornitore del prodotto o all'autorità locale competente.

- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature.

(continua a pagina 9)



**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

(Segue da pagina 8)

**- Codice rifiuti:**

Dall'1.1.1999 i codici rifiuto non sono più solamente riferiti al prodotto, ma essenzialmente al suo impiego. Il codice rifiuto preciso può essere desunto dal CER.

- **Imballaggi non puliti:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**- Consigli:**

Svuotandosi completamente e portando contenitori puliti a un ritrattamento o riparazione. Disposizione dei contenitori solo sotto accordo con le amministrazioni locali.

*I m b a l l o a r e n d e r e :* dopo aver svuotato completamente la confezione, richiuderla immediatamente in modo ermetico e riconsegnarla al fornitore senza pulirla. Fare attenzione, affinché nessun corpo estraneo penetri al suo interno.

Altri contenitori: svuotarli completamente e, dopo averli puliti, avviarli al ricondizionamento o alla rigenerazione.

- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- 14.1 Numero ONU - ADR, IMDG, IATA	UN3261
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU - ADR - IMDG, IATA	3261 SOLIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S. (ACIDO SOLFAMMICO) CORROSIVE SOLID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (SULPHAMIC ACID)
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto - ADR - Classe - Etichetta	8 (C4) Materie corrosive 8
- IMDG, IATA - Class - Label	8 Materie corrosive 8
- 14.4 Gruppo di imballaggio - ADR, IMDG, IATA	III
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori - Numero Kemler: - Numero EMS: - Segregation groups - Stowage Category	Attenzione: Materie corrosive 80 F-A,S-B Acids A
- 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	Non applicabile.
- Trasporto/ulteriori indicazioni: - ADR - Quantità limitate (LQ) - Quantità esenti (EQ)	5 kg Codice: E1 Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 g Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 g

(continua a pagina 10)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**

(Segue da pagina 9)

- <b>IMDG</b>	
- <b>Limited quantities (LQ)</b>	5 kg
- <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 g Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g
- <b>UN "Model Regulation":</b>	UN 3261 SOLIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S. (ACIDO SOLFAMMICO), 8, III

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** Attenzione
- **Indicazioni di pericolo**  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **Consigli di prudenza**  
P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.  
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**  
Osservare le limitazioni di impiego per bambini.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**  
Testo completo riportato nel paragrafo 3 espresso con brevi avvertimenti (avvisi di pericolo). Questi avvisi di pericolo si riferiscono solamente agli ingredienti. Le caratteristiche del prodotto sono descritte nel paragrafo 2.  
H272 Può aggravare un incendio; comburente.  
H302 Nocivo se ingerito.

(continua a pagina 11)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.09.2018

Numero versione 103

Revisione: 18.09.2018

---

**Denominazione commerciale: CALC & CAFÉ CLEAN**


---

(Segue da pagina 10)

*H315 Provoca irritazione cutanea.**H318 Provoca gravi lesioni oculari.**H319 Provoca grave irritazione oculare.**H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.***- Interlocutore:** Vedi informazioni dell'autorità competente**- Abbreviazioni e acronimi:***RPE: Respiratory Protective Equipment**RCR: Risk Characterisation Ratio (RCR= PEC/PNEC)**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**CLP: Classification, Labelling and Packaging (Regulation (EC) No. 1272/2008)**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**ISO: International Organisation for Standardisation**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Ox. Sol. 3: Solidi comburenti – Categoria 3**Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4**Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2**Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1**Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2**Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3***- \* Dati modificati rispetto alla versione precedente**